
Terhi Honkola (Turu ülikool) rääakis kvantitatiivsete meetodite rakendamisest ajaloolises lingvistikas. Traditsioonilised põhisõnavaral põhinevad keelepuumudeldid võivad olla liialt semaatilised ning nende kaudu on keeltelaheliste suhete esitamine piiratud, lisaks võivad põhisõnavaras olevad laenud keelepuu kuju mõjutada. Esineja näitas uurali keelte näidetele tuginenud erinevaid võimalusi keelepuude täiendamiseks võrgustikumudelitega, mis võimaldavad kajastada ka hilisemaid keeltevahelisi suhteid.


Vilja Oja (EKI) ettekanne vaatles kahe keeleatlase (Atlas Linguarum Fennicarum ja Atlas Linguarum Europae) kaartidele tuginedes indoeuroopa laene soome keele murretes. Atlasekaartidel on võimalik aineta ka laenamist mõjutanud keeleväliseid faktoreid ning
põhilisi elualasid, mille raames tekksid indeeurooplatse ja läänemeresoomlaste vahelised kontaktid.

„Eesti etüümooloogiasõnaraamatu” toimetajad Iris Metsmägi ja Meeli Sedrik ning vanemteadur Vilja Oja (EKI) tutvustasid ühises ettekandes eesti murretes esinevate uuemate laensõnade vaikeerumist ja selle põhjuseid etüümoologi vaatenurgast, kasutades „Eesti murrete sõnaraamatu” ja „Väikese murdesõnestiku” näited. Samatähenduslike laensõnade häälkulist kuju mõjutab enamasti vastav sönakuju laennalikaks olnud keele. See omakorda võimaldab ka vastupidist analüüsi: hinnata murdesõna häälkulise kuju põhjal selle võimalikkust etüümooli tagamist.

Professor Gerson Klumpp pidas ettekandeid sidendite süntaksist, kus vaatles vene keele mõju permi keelde komplementlaestu struktuuri lihtsamaks. Samas on kõnelejad leitud võimaluse erinevate lausestruktuuride kasutmiseks eri informatsioonistruktuuride väljendamisel.

Svetlana Edyarova (Helsingi ülikool) puudutas udmurdi kirjandusest viimasest ajal diskussiooni tekitandat kirjakeele stileide probleemi. Sõltuvalt vanusest ja gomusest kasutavad autorid eri stile, nooremad on stüdistač tud mehaanilise keele ja „surnud” stiilide kasutmises. Näidete toel arutles autor „elusat” ja „surnud” keelt määratlevate tegurite üle.

Inna Kaysina (Bremeni ülikool) vaatles oma ettekandes diskursusemarkereite muutmist udmurdi keeles, kasutades andmeid 2011. aastal välitöödel kogutud suulise kõne korpusest. Kakskeelsete ühhiskonnas on udmurdi keele kasutama hakatud kõrgema staattusega vene keele diskursusemarkereid, tekkinud segakoodi nimetatakse suro-požo (udm 'segatud; segu'). Suro-požo kasutab nii udmurdi kui ka vene keele märkureid, mis paigutab selle Peter Aueri koodivahetuse kontinuumis koodisegamise (ingl code-mixing) faasi.


Konverentsi lõpetas kolmas plenaresineja Anna Staafeka, kes ainsa köneljana lähnes uurali ja indoeropuoel keelte kontaktidele vastupidisest vaatamisest, rääkides läänemeresoomese laenudest Balti keeltes ja andes ülevaate Lätti murdealadest, kus leidub enim liivi ja eesti laensõnu.

Konverentsil esitleti ka vii stendiettekannet.


Ene Vainiku (EKI) stendiettekanne vaatles eesti keele emotsioonisosavara esinevate indeeuroopua laenude ladestus paralleelselt laenamise perioode iseloomustavate klimaati- ning sotsioökonoomiliste näitajatega. Laenatud sõnade emotsionaalses laadis võib kajastuda laenuperioodil valitsenud olusid.

Oliver Vare (TÜ) otsis läti keele mõjusid Kuramaa liivi keele morfoloogias. Liivi keele jussiivseid ja debitiivseid konstruktsioone uurides võib märgata
suuremat sarnasust pigem läti keele kui teiste läänemeresoome keelte vastavate konstruktsionidega, seda nii morfoloogiliselt kui ka semantiliselt.

Szilárd Tibor Tóth (TÜ Narva Kolledž) esitles rahvusvahelisse kasutuses jõudnud külneariavaldkonna sõnu, mis on võimalikud uurali laenud indoeuroopa keeltes. Sellised sõnad on näiteks pelmeen, mis on autori arvates laenatud permi keeltest, ning ungari päritolu letšo ja paprika.


LIIS RAASIK,
MARI UUSKULA